



n° 133
 Décembre
 2021
 Janvier,
 février,
 mars 2022

Trait d'Union

www.aulnay93.catholique.fr

À la Une Noël, Dieu se fait Parole

Par les prêtres à Aulnay : Patrik Etokabéka, Yves Koumodzi,
 Chimel Erche, Bernard Gobet, Jarek Koch

Prêtres, aussi différents que nous sommes, nous affirmons avec assurance que nous continuons de vouloir servir notre Église à Aulnay : nous avons été envoyés auprès des enfants et des adolescents pour les éveiller à l'Évangile, auprès des personnes malades ou des familles en deuil pour les assurer de notre proximité, cheminant avec des communautés paroissiales diverses, voulant servir le dialogue

avec tous... Sans prétendre tout réussir, avec l'aide de l'Esprit Saint, nous faisons le maximum.

La maison de notre famille baptismale fondée sur le roc (voir Mathieu 7, 24 et 16, 18), traverse ces temps-ci des moments difficiles. En novembre, les évêques de France ont demandé pardon devant l'effigie d'un enfant blessé et pleurant ; face aux abus commis, ils ont reconnu la "responsabilité institu-

tionnelle" d'une Église désormais engagée sur un chemin de réparation.

Dans toutes nos communautés aulnaysiennes, nous avons d'abord prié pour les trop nombreuses victimes ; que jamais plus le peuple de Dieu ne violente des enfants et des jeunes. Quand le pape François invite notre Église à prendre la parole pour "marcher ensemble", nous nous réjouissons de cette proposition, que nous souhaitons faire nôtre à Aulnay. C'est le Synode, nous y entrons petit à petit, avec l'Église de chaque continent, heureux chaque fois que nous faisons quelques pas avec vous, et vous avec nous. Noël 2021, Dieu se fait Parole, verbe fait chair sous les traits d'un enfant. Prenez la parole, prenons la parole ! Il est encore temps d'exprimer nos rêves pour l'Église, nos espérances pour "la paix aux hommes que Dieu aime" ! Prenons la parole à la façon du Dieu de Noël, et apportons nos couleurs à notre Église en synode ! Joyeux Noël !



© Henri Iroudayame * 24 décembre 2019, nuit de la Nativité à Saint-Jean

À la Une

Noël, Dieu se fait Parole

Édito

Joye de Noël à Saint-Jean

Connaissez-vous ?

Des communautés solidaires

Nous y étions...

Les messes de rentrée
 Messe trimestrielle des jeunes

Au fond ils en parlent

Notre expérience d'Église

Brièvement

Septembre : chantier paroissial de rentrée

Zoom sur

Un nouveau Missel Romain, pour continuer de rendre grâce à Dieu



Édito Joye de Noël à Saint-Jean

Par le père Yves-Kossi Koumodzi, prêtre-vicaire
 référent de la communauté de Saint-Jean

Les "fêtes de fin d'année" se préparent sur le plan commercial et publicitaire, sous les sapins comme dans les assiettes. Mais pour nous chrétiens, l'essentiel de ce que nous appelons Noël est ailleurs : c'est la célébration de l'incarnation, dans notre humanité, de Dieu, qui a voulu redo-

rer le blason de notre histoire en prenant notre chair. Dans un monde sombre, il est la Lumière venue dissiper nos ténèbres.

Que Noël soit pour nous source d'espérance et de joie, malgré les vicissitudes et les tempêtes de la vie !

Joyeux Noël ! Une joie à prolonger avec l'église Saint-Jean qui célèbre 50 ans d'histoire ⁽¹⁾, 50 ans depuis lesquels des hommes et des femmes de mille couleurs cheminent dans la foi. Avec vous ?

⁽¹⁾ Dimanche 9 janvier 2022, jubilé d'or de Saint-Jean : célébration à 9h45, présidée par notre évêque.

Connaissez-vous

Des communautés solidaires ?

"J'avais faim, et vous m'avez donné à manger..., j'avais soif, et vous m'avez donné à boire...", dit Jésus dans l'Évangile de Mathieu (25, 35). Dans chacune des églises d'Aulnay, chaque premier dimanche du mois, avec le "panier solidaire de la charité" (Voir Trait d'Union 131), ces phrases nous interpellent. Apporter des denrées non périssables, les présenter à l'autel durant la messe, puis les distribuer à ceux qui ont besoin avec l'aide de l'Association aulnaysienne Partage et Solidarité...

Nous pouvons par ce geste apporter un peu d'aide à nos sœurs et frères en difficulté, pour se nourrir quand il y a beaucoup de gaspillage dans notre société. Des statistiques signalent que chaque année, chacun de nous jette 20 kilos de nourriture à la poubelle. Dans notre ville, deux à trois cents familles sont dirigées par les services sociaux, vers des associations telles le Secours Catholique, les Restos du cœur, ou Partage et Solidarité, qui leur permettent de bénéficier d'un colis alimentaire.

De son côté, la section locale du Secours Catholique relance ses activités et fait appel à des bénévoles (voir supplément à ce numéro de Trait d'Union). Rue Christophe Colomb ou allée de Londres, pour servir des repas chauds, animer des activités culturelles ou sportives, ou accueillir des personnes sans droit... "Bénévole au Secours... Et si c'était moi demain ?", dit le slogan !

Cette année, les 26 et 27 novembre, a eu lieu la collecte nationale de la Banque Alimentaire, dont Partage et Solidarité est partenaire. Des bénévoles, et parmi eux des collégiens et des lycéens de nos aumôneries, étaient présents à l'entrée des magasins aulnaysiens pour recueillir ce que de généreuses personnes, conscientes du problème, ont bien voulu donner.

"Chaque fois que vous l'avez fait à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à moi que vous l'avez fait !", complète Jésus dans la parabole de Mathieu (25, 40). Toutes ces actions nous permettent de vivre un Avent solidaire, pour une humanité que Dieu rejoint et que nous voulons avec lui plus humaine !

Avec Daniel Chapuis, de Saint-Sulpice
(bénévole pour la Banque Alimentaire)
et Gloria Appiah, de Saint-Paul
(déléguee pour le Panier Solidaire)



© Irma Daufour * 27 novembre 2021,
Aulnay, collecte banque alimentaire

Nous y étions...

26 septembre 2021 © Henri Iroudoyame

Messe de rentrée à Saint-Jean



Les messes de rentrée

par Lina Linel, membre de l'Équipe d'Animation Locale de Saint-Jean

En septembre ou octobre ont été célébrées à Aulnay des "messes de rentrée".

Cela a coïncidé avec la traditionnelle bénédiction des enfants et ados avec leur cartable d'école.

Ainsi à Saint-Jean, le 26 septembre, jeunes et enfants ainsi que des pa-

rents nombreux, une belle assemblée comme on aimerait chaque dimanche, se sont rassemblés ; c'était encore plus marquant, avec la présentation du teeshirt du jubilé d'or des 50 ans de Saint-Jean...

Et le verre de l'amitié qui a suivi, a été une initiative très appréciée par la communauté.

Messe trimestrielle des jeunes

par Myriam Iroudoyame, jeune participante à la messe jeunes de Saint-Sulpice

Ce 21 novembre, l'église Saint-Sulpice est remplie de jeunes de toute l'Unité Pastorale d'Aulnay venus célébrer le Christ-Roi.

Myriam a participé à l'animation des chants avec Séréna : "Au début j'avais l'impression qu'on ne chantait qu'à deux ; mais au fur et à mesure, tout le monde chantait, les jeunes et

la communauté. Beaucoup de personnes sont venues nous parler, ça été une joie pour eux. Dieu était parmi nous ce dimanche-là, on l'a loué jusqu'à la fin de la messe.

Si vous aimez chanter à l'église sans oser, dites-vous que notre Seigneur vous donnera le courage d'animer la messe !".



21 novembre 2021 * © Irma Daufour
Messe des jeunes à Saint-Sulpice

Au fond, ils en parlent... Notre expérience d'Église...

À l'initiative du pape François, l'Église du monde est en "Synode". Notre évêque a relayé cette proposition à la cathédrale le 10 octobre dernier, en appelant les chrétiens du diocèse à entrer dans cette démarche. Par anticipation, 4 paroissiens d'âge et de lieux différents commencent ici à prendre la parole, quand Trait d'Union les a interrogés... Comment vis-tu l'Église à Aulnay ? Ses chances et ses limites, ses joies et ses difficultés, ses habitudes et ses initiatives, ses lourdeurs et ses étapes marquantes... Quels rêves fais-tu pour l'Église à Aulnay ? Durant les semaines à venir, plusieurs assemblées communautaires vont voir le jour ; fort de cette expérience, chacune ou chacun pour proposer à d'autres de prendre la parole à leur tour...



Pour une bonne marche...

Par Joséphine Sylva, de Saint-Jean



"Au début de mon installation à Aulnay, j'étais tournée vers les Paroisses de Paris, d'où je venais. Au fur et à mesure, avec les prêtres responsables de Saint-Jean (les pères René, Xavier, Dominique, Gérard et Yves) qui se sont investis pour la bonne marche de la communauté, je m'y sens bien. Je reconnais que les messes sont bien priantes, vivantes.

L'Équipe d'Animation Locale est assez ouverte et sollicite notre participation à la vie de la Paroisse. Cependant ces temps-ci, j'ai constaté quelques désagréments, comme par exemple une paroissienne qui s'investissait beaucoup, et est partie sans nouvelle, alors qu'elle habite toujours dans le quartier. D'autres problèmes au sein de l'Église sont survenus, je trouve ça triste.

Que l'Esprit de Lumière et d'Amour continue d'habiter nos cœurs !"

Ce sera long !

Par Édith Germani, de Saint-Pierre



"On pourrait faire des échanges entre Paroisses, entre animateurs liturgiques, ou entre communautés. Il faut améliorer les liens entre paroissiens, casser la barrière du nord et du sud de notre ville, en se rencontrant... que les prêtres comme les paroissiens prennent conscience qu'à Saint-Pierre il n'y a pratiquement plus d'enfants au catéchisme... parce que le quartier bouge, et qu'il y a beaucoup de musulmans. La réforme de Vatican II⁽²⁾ m'a beaucoup aidée ; il faudrait aujourd'hui ouvrir les yeux aux gens, aller ailleurs au besoin. Que la communauté orthodoxe se présente à nous et réciproquement, qu'on puisse avoir des enseignements qui nous aident à mieux comprendre notre foi... Ça peut redémarrer mais de manière différente, avec d'autres formes. Je garde confiance en l'Esprit Saint, ce sera long."

J'aimerais une chorale....

Par Éloann (9 ans), de Saint-Sulpice



"Mes joies de vivre sont d'être auprès de ma famille, et que ma famille soit heureuse. Mes joies de vivre avec les chrétiens, c'est que j'aimerais que les enfants et les jeunes viennent plus souvent à l'église, et qu'il y ait aussi une chorale, comme j'ai vu dans d'autres églises.

Cette année je suis en 2^{ème} année de caté, mon animatrice s'appelle Marie-Anize, et on se retrouve un mercredi sur deux avec mon groupe et avec elle. Au caté, l'ambiance est super, on s'écoute tous, les uns les autres...

Tout le monde participe et on apprend plein de nouvelles choses intéressantes sur la foi et sur Jésus. Le caté nous fait apprendre plus sur notre religion chrétienne, et sur la vie de tous les jours avec notre famille."

Parler plus avec les prêtres...

Par Éthan (15 ans), de Saint-Paul



"Je suis dans un groupe d'Aumônerie, j'aime bien y venir car on peut parler de choses intéressantes ; et j'ai envie de venir prier le dimanche à l'église avec tous, surtout quand c'est nous qui animons. Mon Église, je la trouve bien, il y a du monde, c'est convivial. Avec la pandémie, certains ne reviennent plus, mais ceux qui les connaissent, il faudrait qu'ils aillent les chercher, comme ça on serait encore plus. J'ai pas beaucoup parlé avec les prêtres, mais je trouve qu'ils sont assez présents ; j'aimerais plus parler avec eux de l'Église et de la vie de tous les jours. Il y a pas mal d'événements importants, et j'aime beaucoup les chants. J'ai envie qu'il y en ai beaucoup qui s'investissent dans l'organisation, les chants, et aussi avec des jeunes musiciens. Actuellement, je suis plutôt content de mon Église !"

En pratique

Paroisse Saint-Sulpice,

2 rue de Sevrans, 93600 Aulnay-s-s-Bois

Téléphone : 01 48 66 64 72

Courriel : aulnay.stsulpice@free.fr

accueil : lundi au samedi (9h30- 12h).

[juillet et août : samedi uniquement]

église N-Dame de la Compassion,

26 rue Francis Créno

accueil : dimanche (8h45-10h30)

église Saint-Paul, 42 rue du 8 mai 1945

accueil : samedi (9h30-11h)

église Saint-Jean, rue de Bougainville

accueil : mardi, vendredi

et samedi (9h15-11h00)

Paroisse Saint-Joseph,

57 avenue de la Croix-Blanche

93600 Aulnay-sous-Bois

Téléphone : 01 71 84 71 91

Courriel : st.joseph_aulnay@yahoo.fr

Accueil : mardi et vendredi (9h-12h30)

et samedi (10h-12h).

Paroisse Saint-Pierre,

52 rue de Reims, 93600 Aulnay

Téléphone : 01 48 66 70 15

Courriel:

paroissestpierrenonneville@orange.fr

accueil sur rendez-vous.

Trait-d'Union, journal des chrétiens catholiques de l'Unité Pastorale d'Aulnay-sous-Bois, diocèse de Saint-Denis-en-France

Décembre 2021

Janvier, février, mars 2022 * N°133

Responsable de la publication :

Père Chimel Erche.

Comité de Rédaction :

Aurore Buselin, Chimel Erche, Christian Dutheuil, Grace & Michel Lioult, Irène Kwawu, Irma Daufour, Juliette Okandza, Louisiane Pacquette, Mireille Village, Yves Bey-Rozet.

Images : Tous droits réservés.

Mise en page : Élodie Manso.

Édition, impression :

Secrétariat paroissial Saint-Sulpice,
2 rue de Sevrans,
93600 Aulnay-sous-Bois ;
téléphone : 01 48 66 64 72 ;
courriel : aulnay.stsulpice@free.fr.

Ont également collaboré à ce numéro :

Bernard Gobet, Daniel Chapuis, Édith Germani, Éloann, Éthan, Gloria Appiah, Henri Iroudayame, Jarek Koch, Joséphine Sylva, Lina Linel, Myriam Iroudayame, Patrick Etokabeka, Yves Koumodzi.

Brièvement

Septembre : chantier paroissial de rentrée

Par Michel Lioult, de l'Équipe d'Animation Paroissiale (EAP) de Saint-Joseph

Au printemps dernier, notre Équipe d'Animation Paroissiale (EAP) a décidé de repeindre les grilles extérieures de l'église Saint-Joseph. Fin septembre, plusieurs paroissiennes et paroissiens de Saint-Joseph, de plusieurs générations, avec le père Chimel et le diacre Philippe, ont commencé le travail de grattage, ensemble et dans une bonne humeur. Durant plusieurs jours, suivant la disponibilité de chacun, et surtout en fonction de la météo, nous avons nettoyé, poli, gratté, puis nous sommes passés à la peinture. Le père Jarek et la Mission Polonaise, avec qui nous partageons notre église, ont également prit leur tour. Maintenant, les grilles de l'église brillent de nouveau. En vivant un tel chantier, notre EAP souhaitait surtout proposer aux uns ou aux autres



25 septembre 2021,

© CE

Chantier paroissial à Saint-Joseph

de s'impliquer dans la Paroisse. D'autres travaux nous attendent, en particulier les marches d'accès à l'édifice, à refaire. Nous comptons sur votre générosité, pour vivifier aussi bien le patrimoine, que les communautés qui s'y réunissent.

Retrouvez l'actualité de la vie de l'Église catholique à Aulnay, sur : aulnay93.catholique.fr !

Zoom sur

Un nouveau Missel Romain

Par le père Chimel Erche,

curé-modérateur pour l'Église catholique à Aulnay

pour continuer de rendre grâce à Dieu

Depuis le 1^{er} dimanche de l'Avent 2021, nos façons de célébrer bougent, tout du moins pour ce qui est du monde francophone. Dimanche 14 mars dernier, à Saint-Pierre, plusieurs paroissiens sont venus recevoir la "Conférence de Carême" intitulée "les renouveaux à venir du Missel Romain". Le Missel Romain, cela signifie le livre avec lequel le prêtre et l'assemblée prient ensemble à la messe, à partir du Missel élaboré en latin à Rome ; le contenu des dialogues et prières que nous connaissons jusque-là, date de 1969.

Après la nouvelle traduction de la Bible (Avent 2014) et la nouvelle formule du Notre Père (Avent 2018), voici maintenant la nouvelle traduction du Missel Romain... Notre langue évolue, des mots n'ont plus le même sens et de nouveaux apparaissent. Tout ne change pas, mais il y a des modifications ! Peut-être est-ce

l'occasion de redécouvrir des textes dont l'habitude avait amoindri le sens, avec des gestes, des prières, le chant, des silences... Allez porter l'Évangile du Seigneur, pourront désormais dire le prêtre ou le diacre en fin de messe ! Et nous continuerons de répondre que nous rendons grâce à Dieu !



26 septembre 2021
Saint-Pierre,
enfants et ados participent
à la liturgie dominicale

© Jo Nguyen.